

N! XXIX. Sagardo eguna

gehigarri berezia
maiatzak 23

10



Kalitatezko produktuekin estilismoa eta estetika lantzen ditugu

*Ondo pasa
Sagardo egunean!*



Alissi Bronzi

Eguerditan Irekia! Nagusia 8, 943 36 36 41

INTZA
WELLA ILEAPAINDEGIA
PROFESSIONALS

Aguirrezabal Estankoa

*Ondo pasa
Sagardo egunean*

kale Nagusia, 27.

☎ 943 361 110

*Aizpurua
Okindegia
Telesforo ardoak*



*Festetan zure mahaia
ondo hornitu nahi baduzu,
gurean baduzu aukera!*

Kale Nagusia, 25 • ☎ 943 36 12 20



MILA BITXIKERIA SAGARDOGINTZAREN INGURUAN

1457. urteko Gipuzkoako ordenantzaren arabera, sagardun bost sagarrondo moztu edo suntsitzen zituenari heriotz zigorra ezartzen zitzaion; berdin Bizkaian. Betidanik, gure kulturaren parte garrantzitsu izan den seinale.

Euskaldunon artean, sagardoaren kulturak garrantzia handia izan du. Eta ez soilik gipuzkoarren artean. Foru, ordenantza eta legeetan barrena, hainbat bitxikeria dago. Horietako batzuk aurkitu ditugu www.argia.com/sagardoa webgunean.

“Sagarrondoak, sagarra eta sagardoari buruzko legeria aberatsa da, liburu zaharretan antzeman daitekeenez. Dokumentu guzti horietatik sagardoak garai batean izan zuen garrantzia ondorioztatu dezakegu.

Lehen arauak, Lapurdin

Antzina, foruek sagarrondoak babesten zuten. Babes hau ez zen zuhaitzetara soilik mugatzen, baizik sagarrondoak zegoen lurra-ri edo zelaiari ere zabaltzen zitzaion babes. Foruak isunak eta zigorrak ezartzen zizkien sagastietan kalteak eragiten zituztenei.

Sagardoaren babes arduratsua eta zehatza izatera iritsi zen: sagarrondoak landatzeko lurra- ren jabeak lurralde bakoitzeko ordenantzak errespetatu behar zituen; esate baterako, zuhaitzen arteko tarte minimo bat manten-



NEURRI BITXIAK ERAGIN DITU SAGARDOGINTZAK.

duz eta abar.

Sagarrondoaren babeserako ezagutzen diren lehendabiziko arau idatziak Lapurdikoak dira. Ricardo Lehoibihotzak 1189. urtean idatzi zituen. Arauon arabera edozein animaliak debekatu- tuta zuen sagastian sartzea eta sagarrak lapurtzen harrapatzen zuten gaizkilea zigortzea agin- tzen zuen. Hamaika adibide aurki dezakegu honen inguruan.

1245. urteko Nafarroako doku- mentu batean agertzen denez Kanbo eta Uztaritzeko nekaza- riek Teobaldo I. Nafarroako erre- geari protesta egiten zioten sagra- rren eta kupelen lapurreta zela eta.

Bizia, jokoan

1457. urteko Gipuzkoako ordenantzaren arabera, sagardun bost sagarrondo moztu edo suntsitzen zituenari heriotz zigorra ezartzen zitzaion; berdin Bizkaian.

Ahuntzak sagastietan...

1587. urtean Hernani herriari emandako ordenantzaren arabera, ahuntzen bat sagastian sartuz gero, bere jabeak 24 marabedi ordaindu behar zituen, antxumea izanez gero 12 marabedi. Zigorra bikoiztu egiten zen hori gaez gertatzen bazen (...).”

Jon Garmendiaren hitzak



SAGARDOA, URTE OSOAN EDATEKO MODUKOA

Txotx garaiak iraun duen bitartean, sagardo asko kupelatik zuzenean edan da. Baina aurrerantzean, gehiago izango dira sagardo botilatik edango dutenak. Hona hemen botilako sagardoaren kontsumorako hainbat gomendio.

Botilaratu eta urtebeteko epean

Sagardo bakoitzak dituen ezaugarrien arabera, kontsumitzeko garai egokiago bat izango du, normalean botilaratu eta urtebeteko epean.

Behin irekita, tapoia jarri

Behin botila irekita denbora tarte laburrean kontsumitzea komeni da, eta kortxoia edo tapoia jarrita edukitzea, irekita gordez gero propietateak galduko baititu.

Fresko edan behar da

Sagardo 10-13° C gradu artean kontsumitzea gomendatzen da, freskoa.

Ireki aurretik, botila astindu

Sagardo iragazi edo filtratu gabeko edaria denez, sedimentuak ondoratzen joango dira denborarekin. Ireki aurretik botila buruz behera jarri eta astindu egingo dugu, sagardo homogeneizatzeko.

Sagardo hautsi

Edalontzitik 20-30 zentimetrora zerbitzatu, sagardo hautsi eta txinparta ateratzeko.



SAGARDOA EDARI FRESKAGARRIA DA, ALKOHOL GRADUAZIO BAXUKOA, URTE OSOAN KONTSUMITZEKO EGOKIA.

Edalontzi zabalean

Sagardo edateko edalontzia zabala eta kristal finekoa izatea gomendatzen da.

Trago batean

Trago batean edango den sagardo kopurua zerbitzatu aldiro.

Freskagarria, alkohol gutxikoa

Edari freskagarria da, alkohol graduazio baxukoa, urte osoan kontsumitzeko egokia.

Janari denekin ondo egokitzen da

Edozein janari motarekin ezkontzen da ondo.

Toki fresko eta ilunean gorde

Toki fresko eta ilunean gordetzea, 12-14 °C artean. Temperatura altuegi edo baxuegi bere ezaugarriak galduko ditu.

<http://www.sagardotegiak.com>

Ondo pasa
Sagardo egunean!!

ANTXETA jatetxea

eguneko menuak
karta
plater konbinatuak
ogitartekoak
pintxoak
igandetan menu berezia



Ospakizunetarako toki aproposa!

Eguzkitza, 4 • tel.: 943 37 03 44

txirriStra TABERNA



-Plater konbinatuak
-Ogitartekoak
-Pintxoak

Ondo pasa Sagardo egunean!

Kontseju zaharra, Telf: 943 36 04 66

Auto Guria



Auto Konponketa

Pre I.T.V.

Marka guztiak

Osinalde, 9 • USURBIL (Gipuzkoa)
☎ 943 363 298 • Faxa: 943 363 862

LATAILLADE

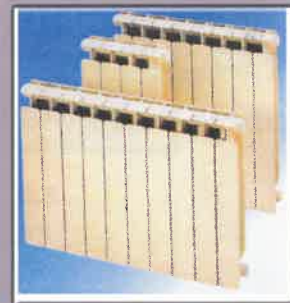


ITURGINTZA

Ondo pasa sagardo egunean!



**INSTALAZIOAK ETA
MANTENIMENDUAK**



**Iturgintza, gas,
berogintza eta
klimatizazioa**

ARISTITXO 8 BEHEA

943 363 348 • 609 888 021

PUBLIZITATEA

NOAUA! ASTEKARIA. GEHIGARRI BEREZIA

erreportajea



SAGARDO EGUNA, BI JAI EREDUREN ARTEAN

SAGARDOZALEEK URTEROKO HITZORDUA IGANDE HONETAN DUTE USURBILEN. 29. EDIZIOAK ORDEA ALDAKETAK DAKARTZA, SAGARDO EKOIZLE GONBIDATUEI DAGOKIENEAN. GIPUZKOAKO SAGARDOGILE ELKARTEKO KIDE GEHIENAK EZ DIRA IZANGO SAGARDO FESTAN. BAI ORDEA BESTE HAINBAT. ALDAKETON ATZEAN, SAGARDO EGUNeko ANTOLATZAILEEK ETA GIPUZKOAKO SAGARDOGILE ELKARTEKOEK FESTA OSPATZEKO BALDINTZA BATZUEN INGURUAN DUTEN DESADOSTASUNA LEGOKE.

erreportajea



Hasiera batean, begi bistako aldaketarik ez du sumatuko maiatzaren 23ko sagardo festara hurbilduko denak. Pintxoak, sagardo postuak, giroa eta jendetza, ohiko Sagardo Eguneko osagaiek ez dute hutsik egingo igandean. Baina postuz postuko osteratxoa egiten dabilenak, zer sagardo dastatzen ari den ezagutzeko jakin mina duenak, berrikuntzak sumatuko ditu.



AURTENGO SAGARDO EGUNEAN ANTZEKO IRUDIAK ERREPIKATUKO DIRA.

Antolatzaileek gonbidatu dituzten sagardogileen artean, izen berriak daude, eta beste asko, ezagunak, urte luzez Usurbilgo festara gonbidatu dituztenak ez dira igandeko hitzorduan izango. Sagardo Eguna prestatzeko lanean dabilen herritar taldea, aurreko edizioetan bezala, Gipuzkoako Sagardogile Elkarteak kide diren berrogeitik gora ekoizlerekin harremanetan jarri da eta igandeko hitzordura etortzeko gonbita luzatu die.

ANTOLAKETA KONTUAK

"Betikoa egitera joan gara, horretan saiatu gara", dio antolakuntza taldeak.

Baina Gipuzkoako Sagardogile Elkarteak gehien ezezkoa jaso dute

"Betikoa egitera joan gara, horretan saiatu gara", dio antolakuntza taldeak. Baina aipatu elkarteak hiruzpalau ekoizle kenduta, gainerako ezezkoa jaso dute, kale egingo dute 29. edizio honetan.

Ondorioz, Sagardo Eguneko antolatzaileek Gipuzkoako Sagardogile Elkartetik kanpoko sagardogileen artean aurkitu dute konponbidea. Santo Tomas azokan parte hartzen duten sagardogile usurbildar batzuen sagardoa edan ahal izango da aurtengo Sagardo Egunean, hala nola, Gipuzkoan bertan ekoiztutako sagardo gehiago ere eta baita inguruko herrialde zein Euskal Herritik kanpoko ere.

Neurriak, pixkanaka hedatu nahi

Aurten gertatu dena hobeto ulertzeko, Gipuzkoako Sagardogile Elkarteak herrialdean ospatzen diren sagardo egun edo festatan bultzatu nahi dituen zenbait neurri kontuan hartu behar dira. Sagardo Eguneko antolatzaileek orain arteko jai eta antolakuntza ereduari eutsi nahi izan dioten artean, duela urte batzuetatik Gipuzkoako Sagardogile Elkarteak herrialdean ospatzen diren 65 sagardo egun edo festetan zenbait baldintza bultzatzeko lanean dabil.

"SAGARDOAREN IRUDI EGOKIA ETA EGUNERATUA"

Elkarteko helburua, sagardoaren inguruan burutzen diren ekitaldiek, "sagardoaren irudi egokia eta eguneratua ematea" litzateke. Argitu nahi dutenez ordea, "Elkarteak ez du esaten sagardoa modu duinean zaindu eta zabaltzen ez denik". Are gehiago, bilguneko sagardotegiek promozio gune oso ontzat jotzen dituzte sagardo egunak, baina elkartetik adierazi dutenez, "baldintza batzuk betetzen diren neurrian".

Aipatu moduan, sagardo egun edo festak ospatu ahal izateko, oso oinarritzotzat jotzen dituzten zenbait baldintza betetzea eskatzen hasi dira elkartetik, euren esanetan, "poliki-poliki zabalkundea izan dezaten". Neurriak oro har oso harrera ona izaten ari direla diote elkartetik.

NOAUA! ASTEKARIA. GEHIGARRI BEREZIA

erreportajea



NEGOZIAZIOAN EZ DA ADOSTASUNIK IZAN

GAI HONEN INGURUAN HITZ EGITEKO BI ALDEAK, SAGARDO EGUNEKO ANTOLATZAILEAK ETA GIPUZKOAKO SAGARDOGILE ELKARTEKO KIDEAK BILDU DIRA AZKEN HILABETEOTAN. SAGARDO EGUNEKO ANTOLAKUNTZA TALDETIK OROITARAZTEN DUTENEZ, GAI HONEN BERRI 2009KO EDIZIOAN IZAN ZUTEN, ORDUKO HARTAN ORDEA, "GAUZAK ZEUDEN BEZALA GERATU ZIREN". ELKARTETIK DIOTENEZ, IAZ IRAGARRI ZITUZTEN AURTENGO BALDINTZAK ZEHAZTEN ARI ZIRELA.

erreportajea



Aurten ere, gehiagotan bildu dira bi aldeak, baina sagardogile elkartetik bultzatu nahi dituzten neurriek desadostasuna sortu dute. Guztiak bat datoz bi alderdietan; batetik, Elkaratek baldintza batzuk jarri dizkiotela Sagardo Eguneko antolatzaileei Sagardo Egunari begira, eta bestetik, Sagardo Eguneko antolatzaileek ez dituztela neurriok onartu nahi izan.

Sagardo Eguneko antolatzaileek ordea desadostasuna eragin duen neurria zein den aipatzen dute. Baldintzen artean, bazen bat sagardo kaxengatik ekoizleei ordaintzea eskatzen ziena. Bi aldeak gai honen inguruan negoziatzen aritu ziren arren, "azkenean ez ginen akordio batera ailegatu". Elkartetik azken orduko proposamen bat egiten dietela adierazten dute, nahiz esperotako emaitzarik ez izan.

HANGOIA ETA HEMENGOA

Lehen Sagardo Egunean ia denak Gipuzkoakoak ziren. Aurten, Usurbilgo hainbat ekoizleren sagardoa izango da eta baita Bizkaia, Nafarroa zein Kantabriatik ekarritakoa ere

Desadostasunak eragina izan du aurtengo Sagardo Egunean. Gipuzkoako Sagardogile Elkarteko ekoizle gehienek igandeko festara ez etortzea erabaki dute. Ondorioz, Sagardo Eguneko antolatzaileak elkartetik kanpo sagardogile gehiagoren bila aritu dira. Usurbildik hasita, Gipuzkoan ber-



IAZ, 40 POSTU JARRI ZITUZTEN; AURTEN 30 IPINIKO DITUZTE.

tan eta baita inguruko herrialdeetan, eta Euskal Herritik kanpora ere. Eta baita aurkitu ere.

Aurten, 10 postu gutxiago

Etzerako sagardoa egiten duten ekoizleak, edota beste elkarte batzuetako kideak tartekatuko dira Dema plazan edota frontoian igandean jarriko diren postuetan. "Usurbilen dauden sagardoa egiten duten baserriei etortzeko nahia ote zuten proposatu genien. Batzuk etorriko dira, baita Bizkaiko bi ekoizle, Nafarroako beste bi, Kantabriatik etzerako sagardoa egiten duten hiru etortzekoak dira, eta baita beste bi elkarte ere", adierazi dute antolakuntza taldetik.

Sagardogileen jatorriari dagokionean beraz, balantza irauli da aurtengoan. "Kanpotik sagardogile gehiago izango dira. Lehen denak Gipuzkoakoak izaten ziren, bakarren bat kanpokoa iza-

ten zen. Kanpoko bakarren bat gehiago izango da aurtengoan", adierazi dute antolakuntza talde-tik.

Erlojuaz aurkako saiakera izan da. Aldaketei aurre egin, eta ordeko parte hartzaileak bilatzeko bi hila-bete baino ez dituzte izan antolatzaileek. Martxoan erdialdetik hona, buru-belarri prestakizun lanetan murgildu ostean, azkenean iazko edizioko postu kopurua berdintzeko gutxi falta izan zaie. Berrogei sagardogile inguru baziren 2009ko Sagardo Egunean, aurtengoan, hogeita hamarren bueltan ibiliko dira. Guztira, hamar bat postu gutxiago baino ez.

"Etortzen direnak beren borondatez etorriko dira"

Igandeko Sagardo Egunerako datozenen nahia azpimarratu dute antolakuntzatik. "Etorriko direnak beren borondatez etorritakoak izango dira", adierazi dute.



ELKARRIZKETARAKO, BIDEA IREKITA

Aurten gertatutakoa, datozen Sagardo Egunei begirako aurrekaria izan daitekeen edo ez, ikusteke dago oraindik. Antolakuntzatik argi diote: "Aurtengoa egin dugu. Datorren urterako hitz egin behar badugu, ez dago arazorik".

Gipuzkoako Sagardogile Elkarteko sagardo egun eta dastatzeen batzordetik ere arazorik ez da adostasun batera ailegatzeko. "Elkartearen nahia da, Sagardo Egun guztiekin iristea akordio batera eta horretarako beti daude atea zabalik. Ea datorren urterako Gipuzkoako

sagardotegiek dagokien lekua duten Usurbilgo Sagardo Egunean", adierazi dute NOAUA!ra igorritako adierazpenetan.

Artean, goza dezagun hiru hamar-kada betetzear den Sagardo Egunaz. Guztia prest dute antolatzaileek iganderako.



SAGARDOGILE ELKARTEAK

BULTZATU NAHI DITUEN BALDINTZAK

Gipuzkoako Sagardogile Elkarateak bultzatu nahi dituen baldintzen artean, sagardoaren kontsumo arduratsua bultzatzea legoke, sagardo trago kopuruan neurria jartzea alegia. "Inori ez diogu esan nahi zenbat edan behar duen, baina nolabaiteko neurri bat jartzea garrantzitsua ikusten dugu produktuaren irudirako", diote sagardogile elkartetik. Leku batzuetatik halako neurri eske hasi direla ere gaineratzen dute.

Sagardoa zenbat eta zer tenperaturan zerbitzatu, horiek lirateke sustatu nahi dituzten beste arauetako batzuk. Elkarateak sagardoari prezio sinbolikoa ere jarri nahi dio, "garrantzitsua da eta produktuari garrantzia bat ematea, nahiz antolatzailerentzat nahiz sagardotegientzat".

Sagardoak eman beharreko irudien edota zabaldu nahi den mezua ardatz duen azterketa batean oinarrituta planteatu dituzte baldintza hauek.

Neurriok aplikatzea erabaki aurretik, gaia batzarretan eztabaidatu eta onartu da, elkartetik gogorarazten dutenez, "sagardotegi guztien artean". Orokortzat jotzen dituzten baldintza horietatik at, beharrezkoa iruditzen zaio elkarteari, "Sagardo Egun bakoitzak bere autonomia izatea" eta bultzatzea.



BALDINTZA NAGUSIAK

-Sagardoa zer tenperaturan eta nola zerbitzatu.

-Edalontzia: trago kopuru txartelen sistemaren bidez antolatzea. Trago bat, txartel bat.

-Sagardoari prezioa jartzea.

-Sagardo Egunentzat zerbitzuak eskaintzeko aukera: lekua, kartelak eta txartelak egin edota sagardoaren garraiatzea.

NOAUA! ASTEKARIA. GEHIGARRI BEREZIA

pil-pilean



SAGASTIETAKO LANEN ERAKUSKETA SAGARDOETXEAN

Sagastiak loretan daude-
la kontuan izanda,
sagastietako lanen era-
kusketa antolatu dute
Astigarragako Sagardoetxean.
Maiatzaren 23a bitartean ikus-
gai izango da.

Egun hauetan Astigarragako
Sagardoetxera hurbiltzen direnek
elementu ezberdinak topatuko

dituzte: metak, saskiak, txertoak,
hesiak, nekazariaren lanabesak,
etb... Denak, sagastien mundua-
rekin lotutakoak.



Bisita gidatuak ere egingo dira
aste osoan zehar. Hori bai, beha-
rrezkoa izango da aurrez erreser-
ba egitea. Hauek dira museoko
kontaktuak:

Telefonoa: 943 550 575
info@sagardoetxea.com




BISITA GIDATUAK ERE ANTOLATU
DITUZTE SAGARDOETXEAN.

Patri
jatetxea



Patri
jatetxea
☎ 943 36 27 25

Srrati
Taberna



Usurbil



Ondo pasa
Sagardo egunean
eta txukun ibili!

ARDI BELTZ GARAGARDOTEGIA

- Entsalada bereziak • Plater konbinatuak
- Eguneroko menua • Asteburuko menua
- Bokatak eta razioak • Inportatutako garagardoak.

Puntapax 12 • USURBIL • ☎ 943 367 054

LOURDES LARRAÑAGA ESTETIKA ZENTROA

- Eguzkirik gabe beltzarandu.
- Solarium-a (etzanda)
- Gelekin azkazalen luzapena
- Betileen tintaketa eta permanentea
- Aurpegiko tratamenduak
- Makilajea, manikura, pedikura

• **FOTO-DEPILAZIOA**
Gizonezko eta emakumezkoentzat

• **OPARIAK:**
Zorroak, nezeserrak, diruzorroak
(gizon eta emakume)



Ondo pasa
Sagardo
egunean!!

Irazu kalea, 12-behea
☎ 943 362 887

Ondo pasa
Sagardo Egunean



JUANTXO BURDINDEGIA



Zubiaurrenea 8 • ☎ 943 370 008

NOAUA! ASTEKARIA. GEHIGARRI BEREZIA

pil-pilean



SAGARDO BOTATZAILEEK BILERA DUTE OSTEGUN HONETAN

Igande honetan, maiatzaren 23an ospatuko da XXIX. Sagardo Eguna. Egun handia iritsi baino lehen, antolatzaileek sagardo botatzaileekin bildu nahi dute. Ostegun honetan egingo da bilera, iluntzeko 20:00etan Udarregi ikastolan.

Igandean sagardoa botatzen parte hartu nahi dutenei zuzendutako deialdia da. Garrantzizkoa antolatzaileen esanetan, aurtengo edizioaren nondik norakoen berri emateko. Antolakuntzatik jakinarazi dutenez bestalde, Sagardo Egunerako sukaldari laguntzaileak behar dituzte.



UDARREGIN EBINGO DA BILERA, 20:00ETAN HASITA.

zendoia taberna



**Ondo pasa
sagardo egunean!!**

Kale Nagusia, 35

943 37 40 21

MARGOAK - PAPERAK

FERNANDO PINTURAK

ENPAPELAKETAK eta
PINTURAK OROKORREAN



Ondo pasa sagardo egunean!

Kale nagusia 1

943 366 019 • 943 363 460

ARTOLA

NEKAZALTURISMOA-SAGARDOTEGIA



Top Rural



943 55 72 96
637 03 56 79

www.artolasagardotegia.com
santiagomendi auzoa, ASTIGARRAGA

BENTA TABERNA

ERAMATEKO OILASKOA
PATATAREKIN

10 €



Ondo pasa
sagardo egunean!



943 36 93 05 663 60 00 20

URDAINTZI

eraikuntzak

649 43 54 75 / 76

943 36 72 64

ERAIKUNTZAK
OBRAK
BERRITZE LANAK

urdaintzi@euskalnet.net

Ondo pasa Sagardo
egunean!!

izagirreletrizitatea@hotmail.com

izagirre

ELEKTRIZITATEA

Goiz Argi etxea, 37 kalezar

Tel.: 943 36 50 95

Mugikorra.: 609 068 111

Faxa: 943 37 65 87

PUBLIZITATEA

NOAUA! ASTEKARIA. GEHIGARRI BEREZIA

Sagardo Eguna 2010



11.30 — 11:30 Egunaren irekiera.

11.30 — 11:30-14:00 Sagardo desberdinak dastatzeko aukera, gozogintza, pintxoak, barrika baten muntaia...

12.00 — 12:00 Sagardo botatzaileen lehiaketa.

17.00 — 17:00 Erromeria frontoian, "Kantuki" taldearekin eta "Jun da Jo" txaranga kalejiran.



Presoen eskubideen aldeko elkarretaratzea

Presoen eskubideen aldeko eskualde mailako elkarretaratzea burutuko da Sagardo Egunean. Ohi bezala, hitzordua eguerdiko 13:00ean Mikel Laboa plazan.



ARTZABAL BASERRIA

Artzabal

Udako eskaintza: afariak egunero (astelehenetik igandera)

Egunerako menua 9€

Ostegunetik Igandera menu bereziak

Pintxoak: hotzak eta beroak

atxega *jauregia*

ondo pasa sagardo egunean!

reservas@hotelatxega.com

Aitzezarra kalea, Zumartegi poligonoa

Tel.: 943 371 150 · 943 376 666



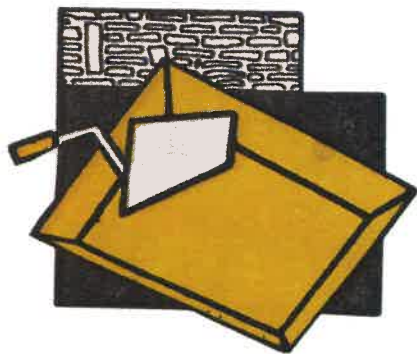
ANGULAK ETA ITSASKIAK

Menu ezberdinetako aurrekontuak egiten ditugu.

Egin ezazu zure eskaera telefonoz:

☎ 943 37 27 88 Usurbil

Legarde Kaleko Zumartegi.



Errazkin S.L.

igeltseritza orokorra

943 372 679

649 435 470

kale nagusia 47, behea A

Txiriboga



Ondo pasa
sagardo egunean!

PUBLIZITATEA

NOAUA! ASTEKARIA. GEHIGARRI BEREZIA

pil-pilean



BATEKIN NAHIKOA EZ?

SAGARDO EGUN GEHIAGO BADIRA

Maiatzak 22, Lezoko Sagardo Eguna. XII. Sagardo dastaketa eta lehiaketa.
Antolatzailea: "Tiñelu" elkarte.

Maiatzak 22, Baionako Sagardo Eguna. Iparraldean ospatzen den garrantzitsua da. Hiruki Elkarrean antolatuta, sagardo dastatzeko aukera izango da.

Maiatzak 29, Oiartzungo Sagardo Eguna. Sagardo dastaketa. XII. Sagardo lehiaketa.
Antolatzailea: "AEK Intxixu".

Ekainak 5, Pasai Antxoko Sagardo Eguna. Sagardo dastatzea. Bertsolari, txalapartari eta txarangek azoka alaituko dute.
Antolatzailea: Alkartasuna Taldea.



USURBIL
O P T I K A

Audifono pertsonalizatuak.
Uretako tapoiak.
Eguzkitako betaurrekotan
beherapenak.

Zubiaurrenea 10 ☎ 943 370 269

GOLDWELL
ELUMEN

i l e a p a i n d e g i

mistoa

Koloraziotan teknika
berriak eta iraunkorrak

Zubiaurrenea 4, ☎ 943 361 951



Ondo pasa
sagardo egunean!!

Mota guztietako errotuluak

- Ibilgailuak ·Erakustokiak
- Pankartak ·Kartelak
- Inpresio digitala ...

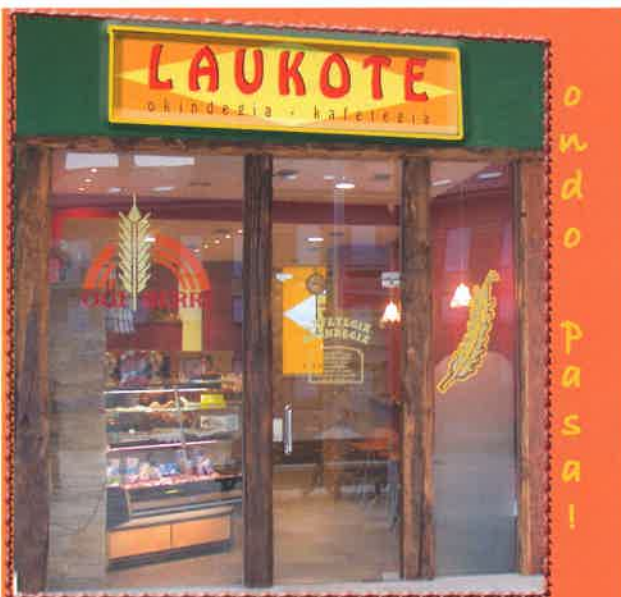
kale Nagusia, 10 · Tel/Faxa: 943 36 60 21



Ibaiondo

Fisioterapia
Osteopatia
Errehabilitazioa
Masajeak

Ola Kalea, 12 - behea, ezk.
LASARTE - ORIA
Tel / Faxa: 943 370 306
fisiobaiondo@gmail.com



urtebetetzeko meriendak
ENKARGUBIDEZKOTARTAK
SU-EGURREKO OGIA
OPILAK



Puntapax kalea, 16 - behea (Artzabal)
Telefona: 943 36 09 80

edaritegia BORDATXO

Pintxo bereziak
Bokatak
Plater konbinatuak

*ondo pasa
Sagardo Egunean !!*

Zubiaurrenea, 5. ☎ 943 37 10 42

PUBLIZITATEA



Usurbilgo Udala

XXIX. Sagardo eguna maiatzak 23

Sagardoaren
txinpartak **on
egin** dagigula
denoi!

 **Usurbil**
osasuna atez ate